

**ΥΠΑΝ ΔΜ ΕΕ 03**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  **ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ**  **ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ** | РЕСПУБЛИКА КИПР  **МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ,**  **СПОРТА И МОЛОДЁЖИ** |  | **ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ** |
|  |  |  |  |

**ΣΧΟΛΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ/ УЧЕБНЫЙ ГОД: ……………………..**

**ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ/**

**ЗАЯВЛЕНИЕ НА получения Пособия на перевозку ребЁнка С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ**

Επαρχία/ Округ:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Λευκωσία/  Никосия | Λεμεσός/  Лемесос | Λάρνακα/ Αμμόχωστος/  Ларнака Аммохостос | Πάφος/ Пафос |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ονοματεπώνυμο μαθητή/μαθήτριας/ Имя и фамилия ученика/ ученицы:  ….………………………………….…………. | | Ημερομηνία γέννησης/ Дата рождения: …………………… |
| Σχολείο/ Школа: ……………………………………………….. | Ειδική Μονάδα/ Специальное подразделение:    Γενική τάξη/ Общий класс: | |
|  |  | |
| Επισημαίνεται ότι με βάση τους περί Αγωγής και Εκπαίδευσης Παιδιών με Ειδικές Ανάγκες Νόμους του 1999 έως 2014, επίδομα μεταφορικών δικαιούνται, **ΜΟΝΟ** οι μαθητές/μαθήτριες που φοιτούν σε Δημόσια Σχολεία (όλων των βαθμίδων) που δεν ανήκουν στην εκπαιδευτική τους περιφέρεια και βρίσκονται σε απόσταση **πέραν των 2,4 χιλιομέτρων** από την κατοικία τους.  *Следует отметить, что в соответствии с Законами о предоставлении помощи и обучении детей с особыми потребностями от 1999-2014 гг. ТОЛЬКО учащиеся государственных школ (всех уровней), которые не входят в состав их образовательного округа и находятся на расстоянии минимум 2,4 км от места их проживания имеют право на получение пособия на перевозку.*  Τονίζεται ότι αυτό ισχύει, **μόνο αν η φοίτηση γίνεται μετά από απόφαση της οικείας** **ΕΕΕΑΕ**.Σε περίπτωση που η φοίτηση σε συγκεκριμένο σχολείο γίνεται μετά από αίτημα των γονέων/κηδεμονων προς την ΕΕΕΑΕ, **δεν καταβάλλεται επίδομα.**  *Подчеркивается, что указанное выше действительно только в том случае, если обучение проводится после решения соответствующего Окружного комитета по специальному воспитанию и образованию. В случае, если посещение определенной школы осуществляется после запроса родителей / опекунов в ОКСВО, пособие не выплачивается.* | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ονοματεπώνυμο γονέα/κηδεμόνα/ Имя и фамилия родителя/ опекуна\*:  …………....................………………………..…………………………………………...…..………. | | | | | | | |
| Διεύθυνση Κατοικίας/ Адрес проживания:  ...................................................................................... | | | | | Ταχυδρομικός Κώδικας/ Почтовый индекс:  .......................... | | |
| Πόλη/Χωριό/ Город/ Деревня:  ........................ | | | | Τηλ. Οικίας/ Дом. телефон: .....………………………… | | Κινητό/ Моб. телефон: ........………………..……… | |
|  |  | | |  | |  | |
| *Έλαβα Επίδομα Μεταφορικών κατά την προηγούμενη Σχολική Χρονιά/ Я получал пособие на перевозку в предыдущем учебном году* | | ΝΑΙ/ ДА | Παρακαλούμε όπως συμπληρωθεί από το ίδιο πρόσωπο –γονέα/κηδεμόνα, που έχει συμπληρώσει το έντυπο κατά την περσινή σχολική χρονιά, καθώς το έμβασμα του επιδόματος θα γίνει στον ίδιο τραπεζικό λογαριασμό με την προηγούμενη σχολική χρονιά./ *Обратите внимание, что форма должна быть заполнена тем же лицом - родителем/ опекуном, которое заполнило форму в предыдущем учебном году, поскольку выплата пособия будет осуществляться на тот же банковский счёт, что и в предыдущем учебном году.* | | | | |
| ΟΧΙ/ НЕТ | Παρακαλώ να επισυνάψετε με την αίτηση/ *Пожалуйста, приложите к заявлению:*  α) Αντίγραφο Ταυτότητας ή ARC ( Πιστοποιητικό Εγγραφής Αλλοδαπού)/ *Копию удостоверения личности или Карту о регистрации иностранного гражданина*  β) Συμπληρωμένο και Υπογραμμένο το έντυπο FIMAS/ *Заполненную и подписанную форму FIMAS*  γ) Βεβαίωση από την τράπεζα – IBAN Certificate/ *Подтверждение из банка - IBAN Свидетельство* | | | | 🞏  🞏  🞏 |

Απόσταση κατοικίας από το σχολείο στο οποίο φοιτά ο/η μαθητής/μαθήτρια: χιλιόμετρα\*

*Расстояние места проживания от школы, в которой учится ученик/ ученица: километров*

(Να δηλωθεί μόνο η απόσταση από το σπίτι στο σχολείο και όχι το σύνολο των χιλιομέτρων που διανύονται πρωί και μεσημέρι/ *Указывайте только расстояние от дома до школы, а не общее количество километров, пройденных утром и днем.)*

**\*Σε περίπτωση που τα στοιχεία που δηλώνονται από τον/τη(ν) γονέα/κηδεμόνα δεν επιβεβαιωθούν από τη διεύθυνση του σχολείου, το ΥΠΑΝ έχει το δικαίωμα να προβεί σε περαιτέρω διερεύνηση./ *В случае, если информация, указанная родителем/ опекуном, не подтверждена руководством школы, Министерство Образования имеет право провести дополнительную проверку.***

**---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

**Υπεύθυνη Δήλωση Γονέα/Κηδεμόνα**

**Заявление родителя / опекуна**

Δηλώνω ότι τα πιο πάνω στοιχεία είναι αληθή και ότι αναλαμβάνω να επιστρέψω στο κράτος οποιοδήποτε ποσό μου καταβληθεί μετά από ψευδή δήλωσή μου ή παράλειψή μου να ενημερώσω έγκαιρα το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας, σε περίπτωση αλλαγής διεύθυνσης.

*Я заявляю, что приведённая выше информация соответствует действительности, и что я обязуюсь вернуть государству любую сумму, уплаченную мне после моего ложного заявления или несвоевременного информирования Министерства Образования, Спорта и Молодёжи в случае смены адреса.*

Ημερομηνία/ Дата: ..............................

(Υπογραφή γονέα/κηδεμόνα/ Подпись родителя/ опекуна)............................................

**--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

**Βεβαίωση Διευθυντή/Διευθύντριας Σχολείου**

**Подтверждение Директора школы**

Έχω ελέγξει τα πιο πάνω στοιχεία που έχουν συμπληρωθεί και βεβαιώνω την ορθότητά τους ή/και έχω τις πιο κάτω παρατηρήσεις (διαγράψετε ανάλογα):

*Я проверил/-а заполненную выше информацию и подтверждаю ее правильность и/ или у меня есть следующие комментарии (удалите соответственно):* .................................................................................................................................................................. ..................................................................................................................................................................

Ημερομηνία/ Дата: ........................ ..............................................

(Υπογραφή Διευθυντή/Διευθύντριας/ Подпись директора)

Σφραγίδα σχολείου/ Печать школы